



## Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses

## Verbale di deliberazione della Giunta comunale

LS

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

**05.11.2012**

Uhr - Ore

**18:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschrift wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/Membri:	abwesend - assente
Dr. Walter Baumgartner Franz Hofer Johann Rabensteiner Dr. Marianne Erlacher Pastori Stefan Ploner	

Seinen Beistand leistet der Gemeindevsekretär, Herr      Assiste il Segretario comunale, Signor

### **Gamper Dr. Romedius**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,      Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il  
übernimmt Herr      Signor

### **Dr. Walter Baumgartner**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz      nella qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
und erklärt die Sitzung für eröffnet.      dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden      La Giunta passa alla trattazione del seguente

### **GEGENSTAND**

### **OGGETTO**

**Gemeindesteuer auf Immobilien (IMU):  
Festlegung der Richtwerte der  
Baugrundstücke ab dem Jahr 2012**

**Imposta municipale propria (IMU):  
Determinazione dei valori indicativi delle  
aree fabbricabili con effetto dall'anno 2012**

**Gemeindesteuer auf Immobilien (IMU):  
Festlegung der Richtwerte der Baugrundstücke  
ab dem Jahr 2012**

**Imposta municipale propria (IMU):  
Determinazione dei valori indicativi delle aree  
fabbricabili con effetto dall'anno 2012**

\*\*\*\*\*

**Gutachten hinsichtlich der administrativen  
Ordnungsmäßigkeit (Art. 81 der G.O.)**

**Zustimmendes Gutachten**

Dieses Gutachten wird vom Unterfertigten im Rahmen seiner Zuständigkeit nach Maßgabe der einschlägigen Gesetzesvorschriften abgegeben.

DER VERANTWORTLICHE

**Parere sulla regolarità tecnico-  
amministrativa (art. 81 dell'O.C.)**

**Parere Favorevole**

Il presente parere viene rilasciato dal sottoscritto nell'ambito della competenza a norma della vigente disposizione di legge.

IL RESPONSABILE

In Ermangelung des Verantwortlichen, im Rahmen seiner Zuständigkeiten:

DER GEMEINDESEKRETÄR

gez./f.to: Dr. Romedius Gamper

In mancanza del responsabile, in relazione alle sue competenze:

IL SEGRETARIO COMUNALE

**Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen  
Ordnungsmäßigkeit (Art. 81 der G.O.)**

Der Verantwortliche des Rechnungsamtes erteilt

**zustimmendes Gutachten**

und bestätigt, dass die Beschlussvorlage **keine Ausgabenverpflichtung** beinhaltet.

DER VERANTWORTLICHE DES RECHNUNGSAMTES

gez./f.to: Hans Augschöll

**Parere sulla regolarità contabile  
(art. 81 dell'O.C.)**

Il responsabile di ragioneria esprime

**parere favorevole**

e dichiara che la proposta di deliberazione **non prevede alcun impegno di spesa.**

IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA

\*\*\*\*\*

Nach Einsichtnahme in den Art. 13 des Gesetzesdekretes vom 6. Dezember 2011, Nr. 201 i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die Art. 2 und 6, Absätze 5 und 6 des Legislativdekretes vom 30. Dezember 1992, Nr. 504, in Bezug auf die Besteuerung und Bewertung der Baugründe;

Gemäß Art. 2, Buchstabe b) des obigen Dekretes unterliegen auch die im Bauleitplan oder aufgrund von Durchführungsplänen als Baugründe eingestuftten Gründe der IMU;

Gemäß Art. 5, Absatz 5, gilt für die Baugründe der am 1. Jänner des jeweiligen Jahres gültige Marktpreis als Grundlage für die Berechnung der Steuer;

Für die Ermittlung der Richtwerte betreffend die Verkehrswerte der Baugründe werden folgende Elemente berücksichtigt:

- Bauzone unter Berücksichtigung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan;
- Lage im Gemeindegebiet
- Bauindex
- Richtwerte für die Festsetzung der Enteignungsvergütung für das Jahr 2012, verfügt mit Reg. Dekret Nr. 6.1/163/2012 vom 07.05.2012 des Direktors des Schätzamtes;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 32 vom 24.10.2012 mit welchem die IMU-Verordnung genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Art. 5 der IMU-Verordnung;

In Anbetracht der Notwendigkeit die Mindestrichtwerte des Marktpreises mit Wirkung ab 01.01.2012 zu aktualisieren bzw. neu festzulegen;

Visto l'articolo 13 del decreto legge del 6 dicembre 2011, n. 201 nel testo vigente;

Visti gli artt. 2 e 5, commi 5 e 6 del decreto legislativo del 30. dicembre 1992, n. 504, in ordine all'applicazione dell'imposta ed al valore delle aree fabbricabili;

Ai sensi dell'art. 2, lettera b) presupposto dell'IMU è anche il possesso di aree fabbricabili utilizzabili a scopo edificatorio in base agli strumenti urbanistici generali o attuativi;

Ai sensi dell'art. 5, comma 5 la base imponibile per le aree fabbricabili è il valore venale in comune commercio al 1° gennaio dell'anno di imposizione;

Per la determinazione dei valori di riferimento riguardanti i valori venali delle aree fabbricabili viene tenuto conto dei seguenti elementi:

- della zona urbanistica tenendo conto delle norme di attuazione del piano urbanistico comunale;
- della zona territoriale di ubicazione
- dell'indice di edificabilità
- ai valori di riferimento per la determinazione della indennità di espropriazione per l'anno 2012 approvati con decreto Reg. n. 6.1/163/2012, del 07/05/2012 del direttore dell'Ufficio Estimo;

Visto la deliberazione del Consiglio Comunale n. 32 del 24.10.2012, con la quale è stato approvato il regolamento IMU;

Visto l'art. 5 del regolamento IMU;

Ritenuto opportuno di determinare rispettivamente aggiornare i valori indicativi minimi con effetto dall'01/01/2012;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;  
 Nach Einsichtnahme in den mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L genehmigten E.T. der R.G. über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol, sowie in die Gemeindegatzung;

Bei 5 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

**b e s c h l i e ß t**  
**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

- für die Feststellung und endgültige Liquidierung der Gemeindesteuer IMU ab dem Jahr 2012 die nachstehenden Richtwerte der Baugrundstücke festzulegen:

Zone	Zona	Richtwert - Valore indicativo
Wohnbauzone A1	Zona residenziale A1	290,00/m <sup>2</sup>
Wohnbauzone B1	Zona residenziale B1	290,00/m <sup>2</sup>
Wohnbauzone B2	Zona residenziale B2	290,00/m <sup>2</sup>
Wohnbauzone C1	Zona residenziale C1	242,00/m <sup>2</sup>
Wohnbauzone C2	Zona residenziale C2	242,00/m <sup>2</sup>
Wohnbauzone C3	Zona residenziale C3	242,00/m <sup>2</sup>
Landwirtschaftsgebiet/ Landwirtschaftliche Wohnsiedlung	Zona di verde agricolo/ Zona residenziale rurale	183,00/m <sup>2</sup>
Gewerbegebiet	Zona per insediamenti produttivi	200,00/m <sup>2</sup>

- auf die oben genannten Werte in ausreichend begründeten Fällen einen Aufschlag oder eine Abwertung von +/- 10% anzuwenden (in Berücksichtigung der Lage, der vorhandenen Erschließungsanlagen und anderer objektiver Bebaubarkeitskriterien);
- festzuhalten, dass im Falle der Angabe von höheren Werten in der IMU-Erklärung oder in registrierten Kaufverträgen die Steuer auf jeden Fall unter Zugrundelegung der höheren Werte liquidiert wird;
- festzuhalten, dass es sich bei den oben angeführten Werten um Richtwerte handelt, die die Aufgaben und Befugnisse des zuständigen verantwortlichen Funktionärs auch in Bezug auf eine begründete Feststellung und Liquidierung einzelner Marktwerte in abweichender Höhe nicht beeinträchtigen;
- festzuhalten, dass obige Richtwerte vorbehaltlich der Auswirkungen lt. Art. 16 des Legislativdekretes Nr. 504/1992 (Festlegung der Enteignungsvergütungen von erklärten Baugründen) anzuwenden sind;
- es wird festgehalten, dass gegenständlicher nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterworfenen Beschluss im Sinne des Art. 79, Absatz 3, des E.T. der R.G. über die Gemeindeordnung nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist vollstreckbar wird. Während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen kann gegen den Beschluss beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Visti i pareri favorevoli sulla regolarità tecnico-amministrativa e contabile;

Visto il T.U. delle LL.RR. sull'ordinamento dei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con D.P.Reg. 01/02/2005, n. 3/L nonché lo statuto del Comune;

Su n. 5 membri presenti e votanti

**LA GIUNTA COMUNALE**  
**d e l i b e r a**

ad unanimità di voti, legalmente espressi:

- di determinare dall'anno 2012 i seguenti valori indicativi sulle aree fabbricabili per l'accertamento e la liquidazione definitiva dell'imposta comunale propria IMU:

- di applicare, in casi sufficientemente motivati, sui valori sopra riportati un aumento ovvero un ribasso del +/- 10% (in considerazione dell'ubicazione territoriale, degli impianti di urbanizzazione esistenti e di altri criteri oggettivi di edificabilità);
- di dare atto che in caso di denuncia di valori superiori in sede della dichiarazione IMU o in contratti di compravendita registrati l'imposta sarà liquidata in ogni caso tenendo conto dei valori superiori;
- di dare atto che i valori sopra elencati costituiscono valori indicativi i quali non pregiudicano le funzioni e i poteri del funzionario responsabile designato anche in riguardo al motivato accertamento ed alla liquidazione di singoli valori venali di importo divergente;
- di dare atto che i valori indicativi di cui sopra sono applicati fatti salvi gli effetti dell'art. 16 del decreto legislativo n. 504/1992 (determinazione dell'indennità di esproprio di aree fabbricabili dichiarati);
- di constatare che la presente deliberazione non soggetta al controllo di legittimità diviene esecutiva a pubblicazione avvenuta ai sensi dell'art. 79, comma 3, del T.U. delle LL.RR. sull'Ordinamento dei Comuni. Entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'avvenuta esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Gemeindeferent – L'Assessore

Der Bürgermeister – Il Sindaco

Der Sekretär - Il Segretario

gez./f.to: Johann Rabensteiner

gez./f.to: Dr. Walter Baumgartner

gez./f.to: Gamper Dr. Romedius

---

### Veröffentlichungsbestätigung

Diese Niederschrift wurde auf der Webseite sowie an der Amtstafel der Gemeinde am

**09.11.2012**

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

Der Sekretär - Il Segretario  
gez./f.to: Gamper Dr. Romedius

### Relazione di Pubblicazione

Il presente verbale è stato pubblicato sul sito internet nonché all'albo pretorio comunale il

per 10 giorni consecutivi.

---

Vorliegender nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterworfenen Beschluss ist im Sinne des Art. 79, Absatz 3, des E.T.G.O. für

**20.11.2012**

vollstreckbar erklärt worden.

Der Sekretär - Il Segretario  
gez./f.to: Gamper Dr. Romedius

La presente deliberazione non soggetta al controllo di legittimità è divenuta esecutiva il

ai sensi dell'art. 79, comma 3, del T.U.O.C.

---

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per la copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Der Sekretär - Il Segretario  
Gamper Dr. Romedius